

## لومەکرن د گوتىنن مەزناندا

لقمان فەريق سليمان\* و هاريوان محمدە ئەحمدە\*\* و هزار كمال يوسف\*

\*پشكا زمانى كوردى، كۆلىزا پەروردە بنيات، زانکویا دهۆك، هەرىما كوردستانى-عيراق

\*\*پشكا زمانى كوردى، كۆلىزا زمانان، زانکویا نەوروز، هەرىما كوردستانى-عيراق

((مېزروويا وەرگرتىنا فەكولىنى: 15 ئادارى، 2023 ، مېزروويا رەزامەندىيا بەلاقىرىنى: 3 گولانى، 2023 ))

### پۆختە

لومەکرن ئىكە ژ كرده يىن ئاخقىتنى كو روپەكىن ديار د ناف پراگماتىكىدا هەيە، ئەف جا ج ئاخقىتنى يان نقىسىن بىت و د نقىسىنىدا ج شعر يان گوتىنن مەزنان...ھەندى بىت. ئەف فەكۆلىنە ھەول دەدەت بە حسنى لومەكرنى وەك كرده يە كا ئاخقىتنى د ناف گوتىنن مەزنان يىن كوردىدا بىكەت كول دوييف پىبازا وەسفى - شىكارى كاردىكت و پشتېھەستنى ب مودىلا (Al.Ameedi) دكەت و بۇ دياركىرنا ئەنجامانلىق پەنايى دېبەتە بەر شىوازى ئامارى. گۈنگۈزىن ئەنجام ئەف فەكۆلىنە گەھشتېبىتى ئەوە كو پىزەيا لومەكرندا راستەوخۇ د ناف گوتىنن مەزناندا (٦٠.٢%) بۇو و كرده يا لومەكرندا نەرastەوخۇ دېبىتە (٩٤٪، ٩٧٪). ئەف فەكۆلىنە دابەشى دوو بەشان دېبىت. پشكا ئىكەنلى دور (كرده يا لومەكرنى) يە ب گىشتى و پشكا دووئى ب ناقى (لومەکرن د گوتىنن مەزناندا) يە.

پەيقىن سەرەكى: كرده يا لومەكرنى، لومەكرندا راستەوخۇ، لومەكرندا نەرastەوخۇ، گوتىنن مەزنان.

ج- كريبارا لومەكرنى روپەكىن ديار د بابەتى راستەفەكىرنا شاشياندا دېبىنەت و كاريگەرېيە كا مەزن ل سەر شىوازى راپازىكىرنى د ناف زمانىدا ب جە دەھىلىت.

### پېشەكى

#### 1- ناھۇنىشانى فەكۆلىنى:

ئەف فەكۆلىنە ب ناھۇنىشانى (لومەکرن د گوتىنن مەزناندا) يە و تىدا ب شىوه يەكىن گىشتى بە حسنى لومەكرنى د ناف گوتىنن مەزناندا هاتىبىيە كرن، كا چاوا دەربرىن ژى هاتىبىيە كرن.

#### 2- پىبازا فەكۆلىنى:

ئەف فەكۆلىنە ل دوييف پىبازا وەسفى شىكارى هاتىبىيە ئەنجامدان و تىدا مفا ژ مودىلا (Al. Ameedi) بۇ پۆلىنەكىرنا كريبارا ئاخقىتنى يا لومەكرنى هاتىبىيە وەرگرتىن و بۇ دياركىرنا ئەنجامانلىق پەنايى بۇ شىوازى ئامارى هاتىبىيە بىن.

#### 3- گۈنگۈزىا فەكۆلىنى:

گۈنگۈزىا فەكۆلىنى د ئەقان خالاندايە:

أ- هەتا نوكە ج فەكۆلين ل سەر ئەقى بابەتى نەھاتىنە نقىسىن.

ب- كريبارا لومەكرنى گەلەك جاران د ناف ئاخقىتنا خەلکى و بەرھەمە مېن ئەدەبى و فۆلكلۆریدا دووبارە دېبىت.

4- كەرەستىنن فەكۆلىنى:

كەرەستىنن فەكۆلىنى د پشكا ئىكەنلى يا ئەقى فەكۆلىنىدا ژ زاردهقى دەفوكا خەلکى دەھۆكىنە و نەمۆنە يىن پشكا دووئى گوتىنن مەزنانە و ز پەرتۇوکا (گوتىنن پېشىنەن ل دەفە را بادىيەن) هاتىبىيە وەرگرتىن.

#### 5- پرسىيارىنن فەكۆلىنى:

فەكۆلىن ھەول دەدەت بەرسقان ئەقان پرسىياران بەدەت: أ- پىزەيا كريبارا ئاخقىتنى يا لومەكرنى يا راستەوخۇ و نەرastەوخۇ د گوتىنن مەزناندا يا د پەرتۇوکا ناھېرىدا چەندە؟ بۇچى؟

ب- كريبارا ئاخقىتنى يا لومەكرنى يا نەرastەوخۇ د گوتىنن مەزناندا ب پىكاكا ج مەبەستان هاتىبىي ئاراستەكىن؟ و پىزەيا ھەر ئىكەن ئەنۋان چەندە؟

#### 6- پېشكىنن فەكۆلىنى:

ئەف فەكۆلىنە ژ بلى پېشەكى و ئەنجامان ژ دوو

پهخنه‌گرتن و نهپازیبوون و پهتکرن و هلسه‌نگاندنا نیگه‌تیف و بپیاردان ل سه‌سالوچه‌تین نهپه‌سەند بیین Williamsm (2006).

کرده‌یا لومه‌کرنی دھیتیه پیناسه‌کرن کو ھلگرتنا بپرسیاره‌تین یه ده‌ریاره‌ی کاره‌کی چ ئەو کاره بی دروست بیت يان نه دروست، ئانکو کرده‌یا لومه‌کرنی برامبهر چهند رویدانان يان کریاران دھیتیه ئاراسته‌کرن و دھیتیه ئەگه‌ری په‌یدابوونا هەستین نه‌ریئى ل دەف وەرگرى وەکو توره‌بۇون، نەقیان، نەئارامى. ئانکو کرده‌یا لومه‌کرنی برامبهر کریار و پەفتارین ئەریئى ناهیتیه ئاراسته‌کرن

[WWW.PRIVATETHERAPY.COM/blog/blame-\(and-responsibility](http://WWW.PRIVATETHERAPY.COM/blog/blame-(and-responsibility)  
- تەئم گیرو کرین.

تیگه‌هشتنا نیگه‌تیف يا گریدای کریارا لومه‌کرنی د چارچووقۇن ھەلویستین توره‌بۇون و پەفتارین توند و دوزمنکارانه و سقکاتیپیکرن و شکاندن و ئیهانه‌کرن و پاشقه‌برن و لیپورینخوازتتینیدا دیاردین و د چارچووقۇن کریارا لیبورینخوازتتینیدا ئاخفتتکەر ل جھى ئاراسته‌کرنا لومه‌کرنی بۆ کەسانین بەرامبهر لومه‌ی کەسايەتیبا خۇ دکەت و ئەقەزى ب لومه‌کرنا کەسايەتى دھیتیه ھزمارتن (Sheer, 2006: 95).

- ئەززى کارى خۇ بین نەرازىمە.  
د ئەقى نموونەیا ل سەریدا ئاخفتتکەری لومه‌یا کەسايەتیبا خۇ کریيە.

د بەندرەتدا کریارا لومه‌کرنی وەکو هلسه‌نگاندنا بۆ هندهك پېرابوون و هەلویست و کارېن کەسانین دەستنیشانکرى دھیتیه بكارهینان، ب ئەقى رەنگى کریارا لومه‌کرنی بۆ هلسه‌نگاندنا کەسايەتى و سالوچه‌تین کەسانین بەرامبهر بكاردھیت، ئانکو پېشکىشکرنا کریارا لومه‌کرنی بۆ کەسەکى ب واتايما سەرنەکەقتنى ئەقى دەسى د کار و کریارەکا دەستنیشانکرىدا دھیت و ئەق حوكىدا لومه‌کرنى ڙ دەرئەنجامى ئەقى سەرنەکەقتنى د راسپاردا کارهکى دیارکریدا دھیت. بۆ نموونە:  
- کارى تە كیماسى تىدا ھەنە.

کریارا لومه‌کرنی و کریارا شکاندن (لکه‌دارکرن) ئ وەکى ئیکن و بەروۋاڭى ھەردۇو کریارین پەستىكىن

پشکان پېتکدھیت: پشکا ئیکن ب ناقىن (کرده‌یا لومه‌کرن) يە، كو ئەقان باھەتان ب خۆقە دگریت: (لومه‌کرن وەکو کریارەکا ئاخفتتى، دیتتەکا سیماتتیکى بۆ کریارا لومه‌کرن، جۆرین کریارا لومه‌کرن، پېتکەت و شیوه‌بیین لومه‌کرن، ئەرکین لومه‌کرن) و پشکا دووئى ب ناقىن (لومه‌کرن د گوتتین مەزناندا) يە و لایەنی قەکۆلینى بین پراکتیکیيە و ئەقان جۆرین کریارا لومه‌کرن ب خۆقە دگریت: (لومه‌کرنا راسته‌وخۇ، لومه‌کرنا نەراسته‌وخۇ) و لومه‌کرنا نەراسته‌وخۇزى ب پېتکين: (شیرەتکرن، پەخنه‌گرتن، پەتكرن، سقکاتیپیکرن، هوشداریکرن، جنیودان، گازنده‌کرن).

کریارا لومه‌کرنی دناف زمانیدا ب پەگەزەکن رەوانبىزى دھیتیه ھزمارتن و ئەق کریارە بۆ ھلگەزەن دەوشتى کەسانین بەرامبهر و ھاندانا ئەوان و رۇشنىپەرکرنا ئەوان، داكول دويىف بىنەمايىن رەوشتى بیین جفاکىن خۆ سەرەدەرىن بکەن دھیتیه بكارهینان، د راستیدا کریارا لومه‌کرن ڑلايىن ئاخفتتکەریقە بۆ دەربىرپىنا ھەلویستەکى دەستنیشانکرى ل بەرامبەر گوھدارى دھیتیه بكارهینان، ئانکو کریارا لومه‌کرن ئاماژەن بۆ پەتكرن و پەخنه‌گرتن دکەت.

ئارمانجا سەرەکى ڙ ئەنجامدا ئەقى قەکۆلینى ئەو، کرایارا لومه‌کرن و پەنگەدانا ئەۋى د ناف گوتتین مەزناندا ڙلايەكىقە و شرۆقەکرنا ستراتيجىيەتىن بكارهاتى ب شیوه‌بیین سیماتتیکى ڙلايەکى دېقە بەھىنە بهسکەن، ئەقەزى ڙ پېخەممەت دیارکرنا پېزەيا سەدەبىا ئەقان جۆرین ستراتيجىيەتىن کریارا لومه‌کرن د ناف گوتتین مەزناندا دھىنە بكارهینان.

## 2- کرده‌یا لومه‌کرنى

### 2-1- لومه‌کرن وەکو کریارەکا ئاخفتتى:

کریارا لومه‌کرن وەکو کارقەدانەکا گونجاي بۆ کارهکى شاش ڙلايىن ئاخفتتکەریقە بۆ گوھدارى دھیتیه بكارهینان و ئەق چەندەزى سەرنەکەقتنى کەسەن لى ھاتىيەکەن د پەيرەوکرنا پېقەرین رەوشتى د ناف جفاکىن خۆدا نىشاندەت و ئەقەزى وەکو پەتكەن د ناف جقاکىدا پېقەر و پەوشت و تىتالىن نەپەسەند د ناف جقاکىدا دھیتیه بكارهینان(Talbert, 2008:530). کریارا لومه‌کرن ب کریارەکا ئاخفتتى دھیتیه ھزمارتن و دەربىرپىن ڙ

لومه‌كرنيدا كه سن لومه ليکرى دشېت ئه و لومه‌يا بۇ ئه وي  
هاتييه ئاراسته‌كرن په تبکەت، بۇ نموونه.

- ج بنه‌ما بۇ ئه قان توھمه‌تان نين.

د ئه قى نموونه‌يا ل سه‌ریدا كه سى لومه ليکرى، ئه و  
لومه‌يىن بۇ ئه وي هاتيئه ئاراسته‌كرن په تدکەت.

يانزى د شيانديه ب شيووازى گونه‌هباركىنا  
كه سى بهرامبهر كريارا لومه‌كرنى بهيئه  
ئاراسته‌كرن. بۇ نموونه:

  - تو به‌ريرسياره‌تىيا خراپيۇونا جادى هەلدگرى.

زانا (دوف - Duff) دېيىت: كو واتيا دروستا  
لومه‌كرنى پيدقىياتى ب بېپارادانه كا تايىيەت سه‌بارەت  
رەفتارىن كەسەكى دياركىرى هەيء، يانزى كريارا لومه‌كرنى  
ل دەمین نەرپازىپۇون و دلمان و تورپۇونا ئاخقىتنەكەرى ل  
به‌رامبەرى كريارىن شاشىئىن كەسى دياركىرى پەيداپىيت و  
ب ئەقى پەنگى ديارپىيت، كو كريارا لومه‌كرنى ب  
كريارە كا ئاخقىتنى دەھىتە هەزمارتن، كو دەربىرىنى ژ  
پەسەندە كرنا ئاخقىتنەكەرى ل به‌رامبەرى كريارە كا  
دياركىرى دەكت، يانزى هەستكىنا ئاخقىتنەكەرى يان نىيگە تىيف  
ل به‌رامبەرى كريارە كا وەسفكىرى نيشانىددەت و گوھدار ب  
شىوه‌يەكى راستەخۆ يان نەرپاستەخۆ به‌ريرسياره‌تىيا  
ئەقى كريارا شاش هەلدگرىت (Duff, 1986: 40).

ب ئەقى پەنگى لومه‌كرن ئامازەيى ب ئەوان  
تىيگە هەشتىنان دەدت، كو شيانى دەدەتە ئاخقىتنەكەرى خۆ ژ  
دياركىنا باھەتە كى يان دابىشەيەكى دويير بىيختىت، كو  
شيانا گازىنە كرنى ل سەر ھەبىت يان تەتكەزى ل سەر  
گوھدارى دەكت (میعاد سەبرى عەلى، ۲۰۲۱: ۲۷).

بۇچۇونىن زانايىن پراگماتييکى سه‌بارەت دابەشكىنا  
كريارا ئاخقىتنى يا د لومه‌كرنيدا د جياوازن، هندهك ژ  
ئەوان ل ژىر كريارىن ئاخقىتنى يىن پەوشىتى پۆليندەكەن و  
هندهكىن دىتە ل ژىر كريارىن جەختكىنى  
(دووپاتكىنى) يان كريارىن دەربىرىنى پولىندەكەن.

زانى (ئۆستن - Austin) دېيىت: كريارا لومه‌كرنى ب  
ئىك ژ كريارىن پەوشىتى دەھىتە هەزمارتن و پەيوەندى ب  
ھەلويسىتىن كارقەدانى سەبارەت كەسانىن به‌رامبەرقە  
ھەيء، كەواتە كريارا لومه‌كرنى بۇ دياركىنا ھەلويسىت و  
ニشانىدا ھەستىن مەرۋى دەھىتە بكارهينان و

(ستايىشىرن) و پېيھەلدانى نه، د راستىدا كريارا لومه‌كرنى  
ل ژىر كريارىن نىيگە تىيف پۆليندېيت و به‌ريرسيارە تىيا  
ئەنجامداانا كارەكى شاش د ئىيختىتە سەر ملىئىن كەسى لومه  
ليکرى، د به‌رامبەردا كريارا ستايىشىرنى ل ژىر كريارىن  
پۆزە تىيف و رېپېيداى ل دويىف پېقەرىن جقاڭى پۆليندېيت  
و ب كريارە كا دروست و پەسەند و پا زىكەر ژلاين  
جقاڭىقە دەھىتە ل قەله‌مدان (Smart, 1961: 304). بۇ  
نموونه:

1. كارزان قوتاپىيە كى تەمبەلە.
2. بېرىقان كەجه كا جوان نىنە.
3. ئەق يارىكەرە د ئاستى خۆ بىن نۆرمەل و پېدىقىدا نىنە.  
رەستە يان نىكىن ب رەستە يە كا لومه‌كرنى دەھىتە هەزمارتن،  
ژېر كو كارزان ب خۆ به‌ريرسياره‌تىيا ئەقى كريارا  
نىيگە تىيف هەلدگرىت، بەلىن رەستە يىن (2، 3) ب رەستە يىن  
شكاندن (لەداركىن) ئى دەھىتە هەزمارتن و ئەۋۇزى ژېر كو  
بېرىقان به‌ريرسياره‌تىيا كريتىپا رۆخسازى خۆ ھەلناڭرىت  
و شيانىن يارىكەرە ئى د سەنورداركىنە و نەشىت ھەمى  
دەمان د ئىك ئاستدا بىت.
- د ئەق بواريدا زانا (Robinson - Robinson) دېيىت:  
كۆچ كەس ژېر كيماسىيەن زكماكى و لهشى يانزى ژېر  
كريت دىتىنا كەسانىن دى ژ ھەزى كريارا لومه‌كرنى نابن  
(Robinson, 2002:50). ھەر ل سەر ھەمان باھەت ھەردۇو  
زانى (قاندەرقيكەن Vanderveken - وسىرەيل -  
كريارا لومه‌كرنى ب كريارە كا ژەتكىرى د ھەزەمىن، ئانكۆ  
پروتسويا كارەكى شاش دەكت (Vanderveken and  
Searle, 1985: 191). بۇ نموونە:

- ئەق شيووازى ئاقاكرنا خانى ب ھىچ رەنگەكى ب دلى  
من نىنە.

- 2-2- دىتىنە كا سىمامانتىكى بۇ كريارا لومه‌كرنى:  
كريارا لومه‌كرنى دەربىرىنى ژ چەتكىرى و نە ئارامى و  
ھەستكىنە كا نىيگە تىيف ل به‌رامبەرى كارەكى بوورى يان  
بەردهوام دەكت و كەسى لومه‌ليکرى به‌ريرسياره‌تىيا  
ئەنجام و ئاستەنگىن كريارا لومه‌كرنى هەلدگرىت  
(Williamsm 2006: 12).
- د كريارا لومه‌كرنىدا پيدقىيە كەسى لومه ليکرى ب  
ئەنجامداانا كريارە كا شاش بھىتە تومەتباركىن، د كريارا

د ئەقى نموونه يىا ل سەريدا پەيغا (لومە) د پىكھاتا رېتىدا بكارهاتىيە و ۋېھر ھندى ئەف رىستە دېيتە لومە كرنا راستە و خۇ.

## ب - لومه کرنا نه راسته و خو:

ههردەمن پەيوەندى ناقبەرا پىكھات و ئەركىز پەستىدا يىن نەپاپستە و خۆ بىت، دى كىردىيەكى ئاخقىتنى يىا نەپاپستە و خۆ بەرهەمەيىت، ئانکو ئەگەر رەستە يىا راگەھاندى ب مەبەستا پۇھنكرنى بكارەت، دى بىتە كىردىيەكى ئاخقىتنى يىا نەپاپستە و خۆ، بەلىنى ئەگەر بۇ داخوازىنى بكارەت دى بىتە كىردىيەكى ئاخقىتنى يىا نەپاپستە و خۆ (جۇرح يول، ١٣٩٦: ٧٦). كىردىيەن ئاخقىتنى يىن نەپاپستە و خۆ ئەو جۇرئىن كىردىيەن ئەۋىين ب شىيەدەكى نەپاپستە و خۆ ئەنجامدانى كارى تىيدا دەرناكەقىت، بەلكو ب شىيەدەكى نەدىيار د واتايىا دەربىرىنيدا ھەست پى دەيىتە كىن. ئەقەزى زىيەتلىك داخوازىكىن، ترپانەپىكىن، توانجلىكىن، سەرسورمان،... هەندى ب خۇقە دىگرىت (دارا احمد محمد 2012: 70). د شياندaiيە بىزىن كىردىيەكى لومەكىنى د زمانى كوردىيدا پىتە د شىيۆى نەپاپستە و خۆدا دىاردىبىت، زېرىكىو پەيپا (لومەكىن) ب شىيەدەكى كىيم د ئاخقىتنى دىاردىبىت.

ئەف جۆرى لومەكىنى ب پىكا ھندەك پىكھاتە و شىۋەيىن دى دەھىتە دەرىپىن، ئانکو ب شىۋەيەكىن پاستە و خۇقۇق ئامازە ب كىيارا لومەكىنى د چارچووفى پىكھاتا رىستىدا ناھىتە كىن (Al. Ameedi, 2011: 4). بۇ نەمۇونە:

ئەرئ ما تو نەشىئى ئارامتر شوفىرىيىن بىكەي؟ -  
ئەف پىستەيال سەرى دىياركى ب كريارا لومەكىنا  
نەراسىتە و خۇ دەھىتەن ھەزمارتىن، زېبەركو ب شىيەھىي پرسىيار  
كىريارا لومەكىنى بى شوفىرىي هاتىيە ئاراسىتەكىن و پەيغا  
لومەكىن د ناف پىكەتەيال ئەقى پىستەييدا نا ھىتە دىتىن.

#### 4-4- پیکھات و شیوه‌یین لومه‌گرنی:

کریارا لومه کرنی ب پیکا هندهک په یف و  
دهسته واژه‌یین دهربپینی ژ رهخنه گرتن و نه رازیوون و  
توهمه تبارکن و ئیهانه کرن و سقکاتیپیکرن و شکاندن و  
لکه‌دارکن و ره‌تکرن و کریتکرن و پاشقه‌برن و  
نه‌فره‌تکرن و پرو تستوکرن و ره‌زیلکرن و ده‌قشکاندن ...

په یوهندییه کا ب هیز ل گهل ره فتارین جفاکی هه یه هنده ک زانایین دی یین پراگماتیک کریارا لومه کرنی (Austin, 1956: 35) ل ژیر کریارین جهختکرنی (دووپاتکرنی) پولیندکه ن و هیزا ب جههینانا ئه قن کریاری ل گهل جیهانی هه قچهشن دکن (Vanderveken and Searle, 1985: 182)، (Nozick, 2008: 109) بھلی هنده ک زانایین دی کریارا لومه کرنی ب ئیک ژ کریارین دهربینی دهزمیرن و هیزا ب جههینانا ئه قن کریارا دهربینی ژ هلسنه گاندنه کا نیگه تیف سه باره ت کھسی لومه لیکری دکهت و کریارا لومه کرنی د دھمنی بوریدایه و ژ لایی کھسی لومه که رفه دھیته ئاراسته کرن (Partrideg, 1982: 101).

### 3-2- جوئین کریا را لومہ کرنی:

د شیاندایه کریارا لومه‌کرنې ب شیوه‌یه کې راسته و خو  
یان ب شیوه‌یه کې نه راسته و خو بهیته ئاراسته کرن، ل  
خوارى دې ب کورتى بە حسنى هەردۇو جۆرین کریارا  
لومه‌کرنې كېي. ئەۋزى:

## أ - لومه کرنا راستہ و خو:

کرده‌یین ئاختقتنى يىين راسته‌وخۇئە و كرده‌نە يىين ب شىوه‌يەكىن راسته‌وخۇئا و مەبەستا ئەوان يا پۇھەن و ئاشكرايە. ئانکو د ئاراستەكىتا پەيامىدا ج ئالۇزى تىيدا ديار نابن (بەكىر عمر على معروف، 2000: 82)، ئانکو ل دەمى ئاختقتنىكەر دئاخقىت، مەبەستا ئەۋى ب شىوه‌يەكىن راسته‌وخۇئا و ئاشكرايە و ب فۇرمۇن پىستىقە يا گىرىدایە، د پىستەيىن (پاگەھاندن، پرس، داخوازى) دا دەركەن فەھمى حەسەن رەشاد، 2013: 97). هەروەسا كرده‌يَا لومەكىنى وەك كرده‌يەكا ئاختقتنى د شىاندایە ب شىوه‌يەكىن راسته‌وخۇئە بھىتە ئاراستەكىن و ھەر دەمى پەيقا (لومەكىن) ب شىوه‌يەكىن راسته‌وخۇئە د ناف پىيكتەن دەھىتە ب شىوه‌يەكىن راستەكىن دەھىتە ھەزىزلىقىن. كەواتە د لومەكىن راسته‌وخۇدا ب پىكاكا ھىندهك پىيكتەن دەھىتە ب شىوه‌يەكىن راسته‌وخۇئە دەھىتە ھەزىزلىقىن. كەواتە د لومەكىن راسته‌وخۇدا ب پىكاكا ھىندهك پىيكتەن دەھىتە ب شىوه‌يەكىن راسته‌وخۇئە دەھىتە ھەزىزلىقىن. كەواتە د لومەكىن راسته‌وخۇدا ب پىكاكا ھىندهك پىيكتەن دەھىتە ب شىوه‌يەكىن راسته‌وخۇئە دەھىتە ھەزىزلىقىن.

- ئەز لومە و گازنده يان ڙ ته دکھم.

(پاشقهبرن) ئى دېيت هەرھەمان ئەو كەسە ئەھۋى تووشى لومەكىنى دېيت.

مرۆف دشىت پەخنى ل كەسەكى ج ب ئامادەبۇون يان ئامادە نەبۇونا ئەھۋى كەسى بىگىت، بەلىن مرۆف نەشىت نەرزاپىوونا خۇ بۇ كەسىن نەئامادەبۇوى دەرىپېرىت، زىدەبارى ئەھۇن چەندى جىاوازىيا هەردوو كەيىارىن پەخنهگەرنى و پاشقهبرن ل گەل هەردوو كەيىارىن لومەكىن و توهەمەتباركىنى ئەھۋى، كو هەردوو كەيىارىن پەخنهگەرنى و تەھەنەتباركىنى ئەھۋى، كەسىن دەھىنە بكارھەنەن و د ھەمان دەمدا كەسىن دەھىنە بەرپرسىارەتىيە ئەھۇن كەيىارا لومەكىنى زېھر كارىن خۇ يېن نە پەسەند و شاش و پېچەوانەبى پەفتارىن جقاکى ھەلدگەرت (Filmore, 1969:104).

- من ژېھر ھەلويىستەكى پەخنه ل ئەھۋى گرت.  
- من رەخنه ل ئەھۋى گرت.  
- من ئەو پاشقهبر (Filmore, 1969: 102).

بەلىن ھەردوو كەيىارىن لومەكىن و توهەمەتباركىنى دشىانا ئەواندا ھەيە، كو رەستەيا تەمام ژلايىن واتايىن و پىزمانىقە پىكەھىنن ج ھەلويىست و كاودان ب شىوهەيەكى راستەخۇ ھاتىتىه گوتىن يان مرۆف ژ دەھوروبەرى واتايىا ئەوان رەستەيان شەرقەبکەت. بۇ نموونە:  
- من ژېھر ئەھۇن كاودانى لومەي ئەھۋى كر.  
- من لومەي ئەھۋى كر.

من ئەو توهەمەتبارك (Filmore, 1969: 102):  
رەستەيا ئېيکىن رەستەيا تمامە، ژېھر كو كاودان و ھەلويىست تىدا ھاتىيە دىياركىن، بەلىن رەستەيا دووئى و سېيىن د تمام نىين، ژېھر كو ب شىوهەيەكى راستەخۇ كاودان و ھەلويىست تىدا نەھاتىنە به حسڪىن. كورتىا بابەتى ل سەر ئەقان كەيىارىن ل سەرى دىياركى ئەھۋى، كو تىيەھەشتىنا ئەقان كەيىاران گىرىدىاي ھەبۇونا سى مەرجىين دىارە ئەھۋى ھەلويىست و بەرگىرىكىن و حوكىمان، بۇ نموونە:

- رەخنهگەرنى، لومەكىن، گازنەدەن، ژ جون ھارى سەبارەت نېيىسينا نامى ھاتە كرن.

د ئەھۇن نموونەيا ل سەرى دىياركىيدا (جون ھارى) ب حوكىمان و بەرگىرىكىن و ھەلويىست دەھىتە نىاسىن.

ھەند دەكەن، ئانکو ب پىكا ئەقان دەرىپېنىن ل سەرى دىياركى كەيىارا لومەكىنى دەھىتە ئاراستەكىن.

د ئەھۇن بىياقىدا زانا (Filmore - Filmore) دېيىت: كەيىارىن وەكى لومەكىن و توهەمەتباركىن و رەخنهگەرنى و پاشقهبرن... دەرىپېنىنى ژ كەيىارىن بېپارادان (حوكىمان) ئى دەكەن و دېيىت: ئەف كەيىارە بۇ سېفەتىن نىيەتىف و خراب و ھەلسەنگاندىن ئەوان كارىن پېيدقى ب لومەكىنى ھەين دەھىنە بكارھەنەن و د ھەمان دەمدا كەسىن دەھىنە بەرپرسىارەتىيە ئەھۇن كەيىارا لومەكىنى زېھر كارىن خۇ يېن نە پەسەند و شاش و پېچەوانەبى پەفتارىن جقاکى ھەلدگەرت (Filmore, 1969:104).

ب شىوهەيەكى گشتى خەلک كەيىارا لومەكىنى بۇ دەرىپېنا كارىن شاش بكاردھىنن و ل دەملى ئاخىتنىكەرى دېيىت بەرپرسىارەتىيە ئەقان كارىن شاش ئەھۋىن ژ ھەزى لومەكىنى بكاردھىنن و د ھەندەك كاودانىن دىدا كەسىن لومەكەر كەيىارا رەخنهگەرنى ل جەت كەيىارا لومەكىنى ئاراستەي كەسىن بەرامبەر دەكت و د ئەھۇن كاودانىدا كەسىن لومەكەر بەرپرسىارەتىيە كارى لومەكىنى نا ئىخىتە ل سەر ملىين ئەنجامدەرى كەيىارى (Filmore, 1969: 102). بۇ نموونە:

- ئەو ھنگەقىنى تە بۇ مە ئىنای ھەمى شەكر بۇو.  
زىدەبارە ئەھۇن چەندى كەيىارا رەخنهگەرنى ئامازەين ب ھەلويىستەكى واقعى دەكت، بەلىن كەيىارا لومەكىنى دەرىپېنىنى ژ راستىيى يان نە راستىيى كەيىارى دەكت. جىاوازىيەكى دى د ناۋەبرا كەيىارا لومەكىن و كەيىارا رەخنهگەرنى دا ئەھۋى، كو كەيىارا لومەكىنى ب شىوهەيەن كەيىارە كا ب جەھەنەن دەھىتە بكارھەنەن و ب ئەھۇن ھەنگى ئاخىتنىكەر دەرىپېنىنى ژ كەيىارا لومەكىنى دەكت (Filmore, 1969: 106).

ھەردىسان كەيىارا گازنەدەكىن (پاشقهبرن) ئېيك ژ ئەوان كەيىارىن دېيى، ئەوا بۇ دەرىپېنا لومەكىنى دەھىتە بكارھەنەن و ئەف كەيىارە ژ گەلەك لايەنافە نىزىكى كەيىارا رەخنهگەرنى دېيت، بەلىن كەيىارا گازنەدەكىن (پاشقهبرن) ئىلايىن پويىدانما زمانى ژ كەيىارا رەخنهگەرنى جودا دېيت و ب ئەھۇن ھەنگى ئەو كەسىن تووشى گازنەدەكىن

- لومه‌کرنا راسته‌خوّ و نه‌راسته‌خوّ ئه‌ويّن ل پشکا ئيّكىن  
هاتينه به حسکرن بېينه ديارکرن، ب ئه‌قى پەنگى ل  
خوارى:
- 1-3- لومه‌کرنا راسته‌خوّ:
1. لۆمەييٽ خەلکى نەخۇشتىن ژ عەزابا گۆپى (ھەمان زىدەر، ۲۰۰۶: ۱۴۱).
  2. د ئه‌قى گوتنا مەزناندا پەيقا (لومه) ب کارهاتىيە، ژ بەر  
ھندى ب لومه‌کرنا راسته‌خوّ دەييٽه ھەزماٽن.
  3. نەكە لۆمە، دا ب سەر تە نەئىن لۆمە (ھەمان زىدەر، ۲۰۰۶: ۱۴۷).
  4. د ئه‌قى گوتنا مەزناندا پەيقا (لومه) ب کارهاتىيە، ژ بەر  
ھندى ب لومه‌کرنا راسته‌خوّ دەييٽه ھەزماٽن.
  5. 2-3- لومه‌کرنا نه‌راسته‌خوّ:
  6. 1-2-3- ب پىكا شىرەتكىنى:
1. ئە و كانيَا ئاقىنى ۋىئىقە دەخوٽى، بەرا نەھاقييّه تىدا  
(مىسعوود مەممەد سەعید ياسىن، ۲۰۰۶: ۲۰۰).
  2. ئاخفتىن زىف بىت نە ئاخفتىن زىرە (ھەمان زىدەر، ۲۰۰۶: ۲۱).
  3. د ئه‌قى گوتنا مەزناندا كريارا لومه‌کرنى ب شىوه‌يەكى  
نه‌راسته‌خوّ ب پىكا شىرەتكىنى ئاراسته‌يى مرۆقىيىن پېپىز  
هاتىيە كرن.
  4. حەتا سەر دەستا ب پىقه نەچى قەدرى پىا  
نزانى (ھەمان زىدەر، ۲۰۰۶: ۹۲).
  5. د ئه‌قى گوتنا مەزناندا كريارا لومه‌کرنى ب شىوه‌يەكى  
نه‌راسته‌خوّ ب پىكا شىرەتكىنى ئاراسته‌يى ئەوان  
مرۆقىيىن بەھاين ساخله‌مى و پاداشتان نەزانن هاتىيە كرن.

## 2- ئەركىن لومه‌کرنى:

سەرەرای ھندى، كو كريارا لومه‌کرنى بۆ ھەلويسٽىن  
نييگەتىف و رەخنه‌گرتنى دەييٽه بكارهينان، بەلى ئەقە  
ئەۋى چەندى ناگەھىنىت، كو كريارا لومه‌کرنى ج ئەركىن  
پۆزەتىف نىين، كەواتە سەرەرای لايەنى نىيگەتىف كريارا  
لومه‌کرنى وەك و ئامرازەكى رەوابنېرى بۆ پاراستن و بەرز  
Robinson، 2002: 28.

پىشكىشىكىنلا لومه‌کرنى ژ كەسەكى بۆ كەسەكى دى  
ئەۋى چەندى دگەھىنىت، كو كەسى لومه لېكىرى د  
جييەجىكىنلا رەوشت و رەفتارىن جقاكىدا تووشى  
سەرنەكەفتىن دېيت و كەسى لومه‌كەر د چارجووشقى  
كريارا لومه‌کرنىدا ھەول دەدت، كو رەوشت و رەفتارىن  
جقاكى بەلاقبەت و بپارىزىت (Talbert, 2008: 532).

ئانكۆ ئاخفتىنکەر ژىبرى بى رەوشتى و سالۆختت و  
رەفتارىن نەباش ژلايەكىفە و ژ پىيغەمەت پىگەرىكىن ژ  
دۇوبارەبۇونا ئەقان رەفتاران د پاشەرۇزىدا كريارا  
لومه‌کرنى ئاراستەي گوھدارى دەكت، دىسان د شياندىيە  
ب پىكا بكارهينانا كريارا لومه‌کرنى ھاندانان كەسى لومه  
لېكىرى بەييٽه كرن، داكو د پاشەرۇزىدا رەفتارىن نەپەسەند  
دۇوبارە نەكەت و د شيانا ئەۋيدا ھەبىت بگەھىت ئارمانج  
و بھاپىن پەسەندىن جقاكى و مرۆف ب ئەقى رەنگى  
لايەنىن نىيگەتىقىن كريارا لومه‌کرنى فېردىيەت و ھەمى  
شيانىن خوّ د مەزىيخت، داكو تووشى كريارا لومه‌کرنى ژ  
ج كەسەكى نەبىت (Sheer, 2006: 111).

زىدەبارى ئەقى چەندى د چارجووشقى كريارا  
لومه‌کرنىدا كەسى لومه لېكىرى ھەست ب شاشى و  
گونەھبارىيَا خوّ دەكت و ھەولا چاڭكىن رەفتارىن خوّ ل  
دويىف پىيغەرپىن رەوشتى يېن جقاكى خوّ دەدت، د ھەمان  
دەمدا كريارا لومه‌کرنى بۆ سزادانا كەسى لومه لېكىرى ژ  
پىيغەمەت ھندى، داكو شاشىپەن خوّ دۇوبارە نەكەت  
دەييٽه بكارهينان و ب ئەقى چەندى جقاك ژ شاشىپەن  
دەييٽه پاقزىكىن (Robinson, 2002: 45).

## 3- لومه‌کرنا د گوتىيىن مەزناندا

ئەف لايەنى پېراكىتىكى بۆ دياركىنلا كردەيا لومه‌کرنى د  
گوتىيىن مەزناندا پەرتووكا (گوتىيىت پېشىننان ل دەقەرا  
بادىننان) هاتىيە تەرخانكىن، كو تىدا ھەول هاتىيە دان

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا پەخنه گرتى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوين كار و ئەركىن خۆ گىرۇو دكەن و خەمسارىي د كار و كرياريئن خۆدا دكەن.

2. دى بىزى ئاشە هندى د ئاخقىت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۲۸).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا پەخنه گرتى ئاراستەي مرۆقىن پېرىز ھاتىيە كرن.

3. ئە سەرى ل بەر منەتا بلا بىنه زيارەتا (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۳۱).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا پەخنه گرتى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوين بۆ ئەنجامدانما كارىن خۆ پشتەبەستى ل سەركەسىن دەپەرەبىرى خۆ دكەن.

4. دزانىت پېزىت، بەلى نزانىت بېزىت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۳۶).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا پەخنه گرتى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوين نەشىن پەياما خۆ بگەھىننە يىن بەرانبەر.

5. دېزىت، بەلى نزانىت بېزىت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۳۷).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا پەخنه گرتى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوين سوزان ددهن و جىئىھەجىئەكەن.

6. بەرىت ئاشا ئاقى بىن، پسيارارا كەنگەر پەرا دكەت (ھەمان ژىددەر، ۴۵: ۲۰۰۶).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا پەخنه گرتى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوين كارىن پېيدىھى و گىنگ پشت گوھ دەھافىزىن و ب كارىن لاوه كىفە مژوپىل دىن.

7. ئاقى بەرىت ئاشا بىن هيىن يىن ل گەنگەر پەرا د گەپىن (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۲۹).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا پەخنه گرتى ئاراستەي ئەوان

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا شىرەتكىرنى ئاراستەي مرۆقىن هاتىيە كرن.

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا شىرەتكىرنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوين كەس و كارىن خۆ پشتگوھ دەھافىزىن و گۈنگىن ب مرۆقىن بىانى ددهن.

6. سويارى خەلکى يىن پەيا يە (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۱۸).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا شىرەتكىرنى ئاراستەي ئەوان كەسىن بۆ ئەنجامدانما كارىن خۆ پشتەبەستى ل سەر خەلکى دكەن هاتىيە كرن.

7. ساخ دىن شويئىت خەنچەرا، بەلى ساخ نابن شويئىت خەبەرا (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۱۸).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا شىرەتكىرنى ئاراستەي مرۆقىن خەبەر بىز ھاتىيە كرن.

8. كىقىريشك چەند دپوينىت دى ھند بەزىت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۳۴).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا شىرەتكىرنى ئاراستەي مرۆقىن تەمبەل هاتىيە كرن.

9. گاراد دوو كابانيا دى ھەرا سویر بىت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۴۰).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا شىرەتكىرنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوين كارىن ھەۋېشىك دكەن و ھەر ئىك ژ ئەوان خۆ ب پىيەر ئەوى كارى دىغان.

10. يىن بلند بفرېت دى نزم كەقىت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۰۱).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا شىرەتكىرنى ئاراستەي مرۆقىن دەنبىلد هاتىيە كرن.

2-3- ب پىكا پەخنه گرتى:

1. چەق چەقا ئاشى يا تىيت نايىنин چو قىدا تىيت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۲۸).

- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەرپاستەو خۆ ب پىكا رەتكىن ئاراستەي مروققىن رېكمانى هاتىيە كرن.
2. ئەز دېيىمە تە : برا، تو دېيىزىيە من : كرييف (ھەمان ژىددەر، ۲۱: ۲۰۶).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەرپاستەو خۆ ب پىكا رەتكىن ئاراستەي مروققىن خۆپەرسەت هاتىيە كرن.
3. جۇيا ئاڭلى نەچۈوو چوجا ئاڭلى ناچىت (ھەمان ژىددەر، ۵۶: ۲۰۶).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەرپاستەو خۆ ب پىكا رەتكىن ئاراستەي مروققىن نەممەرد و دەستىگىتى هاتىيە كرن.
4. ئەو چۈوييا ئاڭلى نە چۈوو چو جارا ئى ناچىت (ھەمان ژىددەر، ۳۲: ۲۰۶).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەرپاستەو خۆ ب پىكا رەتكىن ئاراستەي مروققىن نەممەرد و دەستىگىتى هاتىيە كرن.
5. ئەز دېيىمەن نېرە، ئەو دېيىتە من ب دۆشە (ھەمان ژىددەر، ۴۰: ۲۰۶).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەرپاستەو خۆ ب پىكا رەتكىن ئاراستەي مروققىن رېكمانى هاتىيە كرن.
6. بارانى گۈزه گۈزه، خەيلا پىشى ھەر گۈزه (ھەمان ژىددەر، ۴۲: ۲۰۶).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەرپاستەو خۆ ب پىكا رەتكىن ئاراستەي مروققىن بەرگۈزەندە خوازىز هاتىيە كرن.
7. مارى حەز مىيۈزىنى - يان پوئىزىنى - نەدەر چۈو ل بەر كونا وي شىين بۇو (ھەمان ژىددەر، ۱۴۲: ۲۰۶).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەرپاستەو خۆ ب پىكا رەتكىن ئاراستەي مروققىن خۆپەرسەت هاتىيە كرن.
8. مومن ئاڭرى بەردا كۆمىن پەقى چۈو سەرى زۆمىن (ھەمان ژىددەر، ۱۴۳: ۲۰۶).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەرپاستەو خۆ ب پىكا رەتكىن ئاراستەي ئەوان كەسان

- كەسان هاتىيە كرن ئەوئىن كارىن پېدىشى و گىنگ پشت گوھ دەھافىئىن و ب كارىن لاوە كىيە مژوپىل دىن.
8. روېقى نەچۈو د كۈنى قە زەنگلەك ب سەرى كورىا خۆقە كر (ھەمان ژىددەر، ۲۰۶: ۱۱۴).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەرپاستەو خۆ ب پىكا رەخنه گەرتىن ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوئىن سوزا ئەنجامداна كار و كرياريىن ژ شىيانىن خۆ مەزنتىر دەدەن.
9. گىرە ز خۆ چىكىر دۆرەمەيە (ھەمان ژىددەر، ۲۰۶: ۱۴۰).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەرپاستەو خۆ ب پىكا رەخنه گەرتىن ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوئىن سىستىن د كار و كرياريىن خۆدا دەكەن.
10. ناچىتە ئاشى يان ئەگەر چۈو دى ئاشەقانى كۆزىت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۶: ۱۴۴).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەرپاستەو خۆ ب پىكا رەخنه گەرتىن ئاراستەي مروققىن توند و زۇرەتەتىيە كرن.
11. نازانم خۆشىا گىانم (ھەمان ژىددەر، ۲۰۶: ۱۴۷).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەرپاستەو خۆ ب پىكا رەخنه گەرتىن ئاراستەي مروققىن تەمبەلەتەتىيە كرن.
12. بىيت خوازىت روېيەكى پەشە يىن نەدەت ھەردو (ھەمان ژىددەر، ۱۵۴: ۲۰۶).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەرپاستەو خۆ ب پىكا رەخنه گەرتىن ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوئىن پېداويسىتىيەن كەسىن بەرانبەر جىيەتەتەتىيە كەن.
13. ناچىتە ئاشى، ئان ھەكە چۈو دى ئاشەقانى كۆزىت (ھەمان ژىددەر، ۲۸: ۲۰۶).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەرپاستەو خۆ ب پىكا رەخنه گەرتىن ئاراستەي مروققىن توند و زۇرەتەتىيە كرن.
- 3-2-3 ب پىكا رەتكىن (نەرەزىبۈون) ئى:
1. ئەز چىا تو چىا گولك ما بى گىا (ھەمان ژىددەر، ۹۸: ۲۰۶).

7. ئەو سەرئى بن زادە، ھەر بگەرە و پى دانە، ناگەھتەچ  
مەردە (ھەمان ژىيىدەر، ٢٠٠٦: ٤١).

د ئەقىن گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيەھىكى  
نەراستەو خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي مروققىن  
بى ئاقل هاتىيە كرن.

8. پالى پويشىيە (ھەمان ژىيىدەر، ٢٠٠٦: ٥٣).

د ئەقىن گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيەھىكى  
نەراستەو خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي مروققىن  
خشىم هاتىيە كرن.

9. چويچىكى ويتنى، مالا خۆ خراب كر ياخەلى ژى سەر  
دانى (ھەمان ژىيىدەر، ٢٠٠٦: ٥٩).

د ئەقىن گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيەھىكى  
نەراستەو خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي مروققىن  
نەزان و سادە هاتىيە كرن.

10. چىل رۇۋا كوريا سەرى كرنە د لوپىلىكى دا ھەرا خوار بوبو  
(ھەمان ژىيىدەر، ٢٠٠٦: ٦٢).

د ئەقىن گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيەھىكى  
نەراستەو خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي مروققىن  
كەسان دكەت ئەوپىن ب تەممەن و ھەر ل سەر خەلەتىيەن  
بەرى دېبەرەۋام.

11. خودى چىا د بىيىيت بەفرى لى د بارىنىت (ھەمان ژىيىدەر,  
٩٨: ٢٠٠٦).

د ئەقىن گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيەھىكى  
نەراستەو خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي مروققىن  
خودان رەوشتىيەن نەباش هاتىيە كرن.

12. خەتا خوار ڙاگايى پىرە (ھەمان ژىيىدەر، ٩٨: ٢٠٠٦).

د ئەقىن گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ئاراستەي مروققىن  
نەراستەو خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئەوان  
كەسىن خەمسارىي د بەرپرسايد تىيىدا دكەن.

13. دكانا عەبابەكىر، دوو قالب صابوين ئىك كەلە شەكر  
(ھەمان ژىيىدەر، ٢٠٠٦: ١٠٣).

د ئەقىن گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيەھىكى  
نەراستەو خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي مروققىن  
ھەزار و كىيم دەرامەت هاتىيە كرن.

14. دىيسكى گۆت: ئەزا زىرپىنەم، ھەسكىي گۆت: ئەزا ژېنى تە  
دئىيم (ھەمان ژىيىدەر، ٢٠٠٦: ١٠٥).

هاتىيە كرن ئەوپىن ئاريشان پەيدادكەن و خۆ ژ ئارىشى  
قەدەر دكەن.

9. ھەركەس بەرف تەفшиكى خۆيە (ھەمان ژىيىدەر، ٢٠٠٦:  
١٤٩).

د ئەقىن گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيەھىكى  
نەراستەو خۆ ب پىكا پەتكۈنى ئاراستەي مروققىن  
خۆپەرست هاتىيە كرن.

3-2-4. ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى:

1. ئاقل تاجەك زىرپىنە، د سەرى ھەمى كەسادا نىنە  
(ھەمان ژىيىدەر، ٢٠٠٦: ٢٣).

د ئەقىن گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيەھىكى  
نەراستەو خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي مروققىن  
ئاقل سفک هاتىيە كرن.

2. ئاشى نەزاندا خورى گىرىنىت (ھەمان ژىيىدەر، ٢٠٠٦: ٢٥).

د ئەقىن گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيەھىكى  
نەراستەو خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي مروققىن  
نەزان هاتىيە كرن.

3. ما ئەقە زكى تە ئاشە تو ھندە د خۆي؟ (ھەمان ژىيىدەر,  
٢٨: ٢٠٠٦).

د ئەقىن گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيەھىكى  
نەراستەو خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي مروققىن  
خوهدا هاتىيە كرن.

4. ئەزمانى درىز بەلا سەرى خودانىيە (ھەمان ژىيىدەر، ٦: ٢٠٠٦:  
٢٩).

د ئەقىن گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيەھىكى  
نەراستەو خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي مروققىن  
ئەزماندىرىز هاتىيە كرن.

5. ئىكى ئاگر بەربۇو مالى گۆت: بلانى ئەو تر بۆ كىچا نەما  
(ھەمان ژىيىدەر، ٢٠٠٦: ٣٨).

د ئەقىن گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيەھىكى  
نەراستەو خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي مروققىن  
نەزان و بېخەم هاتىيە كرن.

6. ل دويىف بېيەنا كەبابا چوو، ب سەر داغكىندا كەرا ھلبوو  
(ھەمان ژىيىدەر، ٦: ٢٠٠٦).

د ئەقىن گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيەھىكى  
نەراستەو خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي ئەوان

- کهسان هاتييه کرن ئهويں مايتىكىنه کا نهرينى د رەفتاراندا دeken.
- 22.** سى مرۆق دىيىن ل دنى، يىن دچىتە پىكا ب تىنى، يىن ل ئەفرازىيا دىكىشىت تويتىنى، يىن مالا خۆ دېتە رەخ مالبابا ئىنى (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۲۰).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتييه کرن ئهويں پىنگاقيين خەلەت د ژيانىدا دەھاقىن.
- 23.** شوبينا شپرا پويىلى دەكەن گىبرا (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۲۸).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتييه کرن ئهويں جەنسىنин نە ژەھىز و نەزان د ھەمى بواراندا.
- 24.** طپى.. داسى (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۳۲).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتييه کرن ئهويں كارەكى د كەنە د ناف كارەكىدا و ج پەيوەندى ب ھەقدوڤە نەبىت.
- 25.** عەمرى لەگلەگ چوو ب تەق تەق (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۳۲).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتييه کرن ئهويں بەردەۋامىي ب كارېن بىن مفا دىدەن.
- 26.** فەقير لە دىازىن ھزرەت لى ئاڭ و دارن (ھەمان ژىددەر، ۱۳۳ : ۲۰۶).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي مرۆقىن ھەزار و دەست كورت هاتييه كرن.
- 27.** گۆتنە هيىسترى: باپى تە كىيە؟ گۆتنى: خالى من ھەسپە (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۴۰).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي كەسانىن نەسەركەقى ئهويں شانازىي ب كەسىن سەركەقى يېن دەروروبەرى خۆ دېتە هاتييه كرن.
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي ئەوان كەسىن زىددەپويىت د پەسنا خۆدا دeken.
- 15.** دز و خودانى مالى بىنە ئىك دى گاي د كولىنكا بانى را بەن (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۱۳).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي دىزىكەرەن ناخخۇيى هاتييه كرن.
- 16.** دزى خۆمالە، دەرگرتنا بەتالە (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۱۱).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي دىزىكەرەن ناخخۇيى هاتييه كرن.
- 17.** دوو زىك دىوانەكىن، دوو عەرەب كاروانەكىن (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۱۳).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي مرۆقىن پېپىيىز هاتييه كرن.
- 18.** زىنلى چىلىكىرى (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۱۶).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي خودان بەرپرسايدەتىيەن نەزەھەزى هاتييه كرن.
- 19.** زەبر باي چوو بەر باپۇقىن (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۱۷).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتييه كرن ئهويں بارودۇخىن ژيانا خۆ ژ خراب بەرەف خەربىتى دەن.
- 20.** زىن مالى حەلۋى بىت، مالخۇيىن مالى عەلۋى بىت، حالى مە دى ھەر ھۆ بىت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۱۷).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي ھەۋەزىن خەمسار هاتييه كرن.
- 21.** سەرى كەچەل د كوم دا يېن باشە (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۱۹).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سفكاراتىپېيىكىنى ئاراستەي ئەوان

- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا هۆشدارى يكىنى ئاراستەي مروقىين دره وين هاتىيە كرن.
2. ئەزمانى مروقى داركۆكى سەرى مروقىيە (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۹).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا هۆشدارى يكىنى ئاراستەي مروقىين ئەزمان درىيەز هاتىيە كرن.
3. ئاق دگولًا بەمېنت، دئ ئاق تىدا كەنى بىت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۲۳).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا هۆشدارى يكىنى ئاراستەي مروقىين ئارىشىن خۆ زوى چارە نەكەن هاتىيە كرن.
4. ئاش و مىش خودانى د ئىيننە پىش، پاشى دكەنە دەرەويىش (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۳۱).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا هۆشدارى يكىنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوين كارىن ب مەترسى دكەن.
5. بلا قرا شوقىن بىت نەكە يا پەرىزى ئىش (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۴۳).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا هۆشدارى يكىنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوين ل دەستپېكى بازاپىن خۆ ئىك لا نەكەن.
6. چرايى درەوينى حەتا نىف شەق دئ سۈزىت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۶۳).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا هۆشدارى يكىنى ئاراستەي مروقىين دره وين هاتىيە كرن.
7. قىرقىز بىن بىر (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۳۳).
- د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا هۆشدارى يكىنى ئاراستەي مروقىين چىپ درىيەز هاتىيە كرن.
8. مالا درەوينى سوت كەسەن باوەر نەكەر (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۴۱).

28. مرىشكا پەش ھېكىت سېمى دكەت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۲۰۰۶).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سەتكاتىپېيىكىنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوين سۈزىن ژ شىانىن خۆ مەزنەن دەن.

29. نەشىيا كەرى هلدا پالىي (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۴۵).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سەتكاتىپېيىكىنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوين كارىن ژ شىانىن خۆ مەزنەن ئەنجام دەن.

30. ھەر بلوپىلىن بۆ گاي بىزە (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۲۰۰۶).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سەتكاتىپېيىكىنى ئاراستەي كەسىن سەرپەق و مەزى ھشك هاتىيە كرن.

31. ھاتەقە دەست ژ پىا درىزتر (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۴۹).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سەتكاتىپېيىكىنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوين د ئەنجامداナ كار و كرياراندا ج دەستكەفتىبيان ب دەستفە ناھىين.

32. ىيى كەچەل شىبابا دا عىلاجىن ل كەچەلنى خۆ كەت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۰۲).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سەتكاتىپېيىكىنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوين نەشىن ئارىشىن خۆ چارە بەكەن و دچن ماين خۆ د ئارىشىن خەلکىدا دكەن.

33. مالى ب تىرى ھاتى دئ ب فسى چىت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۰۰).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىوه يەكى نەپاستە و خۆ ب پىكا سەتكاتىپېيىكىنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوين مالى ب شىوه يەكى نەياسى ب دەستفە دەھىين.

### 5-2-3. ب پىكا هۆشدارى يكىنى:

1. ئاگر بەر بۇو مالا درەوينى، كەسەن باوەر نەكەر (مەسعودوو)

مەممەد سەعىد ياسىن، (۲۰۰۶: ۱۹).

1. سفكا دايىن داپىرە (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۱۹). د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيوه يەكى نەپاستەو خۆ ب پىكا گازنده كىنى ئاراستەي مروققىن بىن بەپرسا يەتى و خەمسار هاتىيە كىن.
2. بۇ خەلکى خىير و بىرە، بۇ مروققى چەقۇ و كىرە (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۵۲). د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيوه يەكى نەپاستەو خۆ ب پىكا گازنده كىنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كىن ئەويىن بۇ كەسيئن بىيانى باش و بۇ دەردورى خۆ د خراب.
3. تەفسىويىكى بەرى خۆ يە (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۵۴). د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيوه يەكى نەپاستەو خۆ ب پىكا گازنده كىنى ئاراستەي مروققىن بەرژە وند خواز هاتىيە كىن.
4. تىركى ھاى ڙ برسكى نىنە (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۵۴). د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيوه يەكى نەپاستەو خۆ ب پىكا گازنده كىنى ئاراستەي دەولەمەندىن دەستگىرتى هاتىيە كىن.
5. چەق چەقا ئاشىيە، نە ئارە، نە ھەقرانە (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۶۱). د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيوه يەكى نەپاستەو خۆ ب پىكا گازنده كىنى ئاراستەي ئەوان مروققىن بىن پلان كار دكەن هاتىيە كىن.
6. خالا خوارزا راکرن ماما برازا بەرژە كىن (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۰۰). د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيوه يەكى نەپاستەو خۆ ب پىكا گازنده كىنى ئاراستەي مامىن خراب هاتىيە كىن.
7. دەرزىكى د چاقى خەلکى را دېينىت بەلى گىيسنى د چاقى خۆدا نابىينىت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۱۱). د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيوه يەكى نەپاستەو خۆ ب پىكا گازنده كىنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كىن ئەويىن خرابىيەن خۆ پەرەپووش دكەن و باس ل خرابىيەن كەسانىن دى دكەن.
8. دەرزىن د چاقى ھەقالى دا دېينىت، شويژنى د چاقى خۆدا نابىينىت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۱۳).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيوه يەكى نەپاستەو خۆ ب پىكا ھۆشدارىكىنى ئاراستەي مروققىن درەوين هاتىيە كىن.

### 3-6-2- ب پىكا جىنيدانى:

1. ئەو سەرىچ سەر ز بەر نە ئېشىن بەر سەفيكىت رىخى بىكىشىن (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۳۱).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيوه يەكى نەپاستەو خۆ ب پىكا جىنيدانى ئاراستەي مروققىن نەشارەزا هاتىيە كىن.

2. گۆتى: تە بۇ خۆ عاقل ڙكى گىرتىيە؟ گۆت: ڙكى عاقل و كەرا (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۵۵).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيوه يەكى نەپاستەو خۆ ب پىكا جىنيدانى ئاراستەي مروققىن نەزان هاتىيە كىن.

3. حەفت سال ما ل سەفەرى ھەز قېرى ۋە كەرى بەرى (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۹۴).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيوه يەكى نەپاستەو خۆ ب پىكا جىنيدانى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كىن ئەويىن چ سەرپوران و زانىن ڙ گەشتىكىنى نابىين.

4. كەر ھەر ئەو كەرە، تىئى كورتان يىت ل بەرە (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۳۷).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيوه يەكى نەپاستەو خۆ ب پىكا جىنيدانى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كىن ئەويىن گۈرانكارى د پەفتارىن خۆ يىن كرييتسا نەكىرى.

5. ھەر دىنسزەكى ئىمان سزەك ۋېدىكە قىيت (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۴۹).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيوه يەكى نەپاستەو خۆ ب پىكا جىنيدانى ئاراستەي مروققىن زۆردار هاتىيە كىن.

6. ھەقالى قېرى نىكل ب گويە (ھەمان ژىددەر، ۲۰۰۶: ۱۵۰).

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكىنى ب شىيوه يەكى نەپاستەو خۆ ب پىكا جىنيدانى ئاراستەي ئەوان مروققان هاتىيە كىن ئەويىن تىكەللىيما كەسىن خراب دكەن.

### 3-7- ب پىكا گازنده كىنى:

15. ئەهلن پاريە، يانزى: هەقالىن پاريە (هەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۵۴)

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكرنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا گازندهكرنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوين خرابىيەن خۆ پەردهپوش دكەن و باس ل خرابىيەن كەسانىن دى دكەن.

9. ژ وەليا دبن خولى، ژ خوليا دبن وەلى (هەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۱۷)

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكرنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا گازندهكرنى ئاراستەي مروقىن نەگوهدار هاتىيە كرن.

### ئەنجام

1- ژ سەرجەمى (۹۷) گوتنين مەزنان لومەكرنا نەراستەو خۆ ب (۹۰) نموونەيان و ب پىزەيا (%۹۴,۹۷) ل پىزا ئىكى دەھىت و لومەكرنا راستەو خۆ ب تىن د دوو نموونەياندا هاتىيە و پىزەيا ئەۋى ياسەدى دېتە د (۰%۲,۰۶). ژ بەركو گوتنين مەزنان ب گشتى مەبەستى د هەر بابەتكىدا ب نەراستوخۇبى ۋەدىگىرىت، لهورا لومەكرنى وەك بابەتكە ژ بابەتىن گوتنين مەزنان زىددەتر نەراستەو خۇبىي هاتىيە گوتن.

2- لومەكرنا نەراستەو خۆ ب (۷) مەبەستان هاتىيە بكارهينان و پىزەيا سەدى يائوان مەبەستان ب ئەقى رەنگى ل خوارىيە: أ- سقكايىيەكىن د (۳۳) نموونەياندا و ب پىزەيا (%۳۴,۰۲) بكارهاتىيە.

ب- گازندهكرن د (۱۶) نموونەياندا و ب پىزەيا (%۱۶,۴۹) بكارهاتىيە.

ج- رەخنه گرتىن د (۱۲) نموونەياندا و ب پىزەيا (%۰۱۳,۴۰) بكارهاتىيە.

د- شىرىتكرن د (۱۰) نموونەياندا و ب پىزەيا (%۰۱۰,۳۱) بكارهاتىيە.

ه- رەتكرن د (۹) نموونەياندا و ب پىزەيا (%۰۹,۲۸) بكارهاتىيە.

و - ھۆشدارىيەكىن د (۸) نموونەياندا و ب پىزەيا (%۰۸,۲۵) بكارهاتىيە.

ز- جىنيدان د (۶) نموونەياندا و ب پىزەيا (%۰۶,۱۹) بكارهاتىيە.

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكرنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا گازندهكرنى ئاراستەي ئەوان كەسان هاتىيە كرن ئەوين خرابىيەن خۆ پەردهپوش دكەن و باس ل خرابىيەن كەسانىن دى دكەن.

9. ژ وەليا دبن خولى، ژ خوليا دبن وەلى (هەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۱۷)

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكرنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا گازندهكرنى ئاراستەي كەسين رەفتار خراب هاتىيە كرن.

10. مەبوىكەك ئىينا ب لەز و بەز، مەلیدان دەز و پەز، سەفكا مالى ھەر بۈومە ئەز (هەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۴۲)

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكرنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا گازندهكرنى ئاراستەي بويكىن خەمسار هاتىيە كرن.

11. ھەنە گافا تىر خوار دى مىرەكى كۆزىت يان دى ژنەكى رەقىيت (هەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۴۹)

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكرنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا گازندهكرنى ئاراستەي مروقىن سەرداچووی هاتىيە كرن.

12. يىن ل شىرى گرتى دى ل شوارى ھېلىت (هەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۶۳)

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكرنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا گازندهكرنى ئاراستەي ئەوان مروقان هاتىيە كرن ئەوين رەفتارىن خۆ يىن خراب گەلهك جاران دوبارە دكەن.

13. يىن ل شىرى گرتى دى ل شوارى ھېلىت (هەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۵۲)

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكرنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا گازندهكرنى ئاراستەي ئەوان مروقان هاتىيە كرن ئەوين رەفتارىن خۆ يىن خراب گەلهك جاران دوبارە دكەن.

14. يىا زىزاقە ھەمى دىن (هەمان ژىددەر، ۲۰۰۶ : ۱۵۴)

د ئەقى گوتنا مەزناندا كريارا لومەكرنى ب شىوهيهكى نەراستەو خۆ ب پىكا گازندهكرنى ئاراستەي ئەوان مروقان هاتىيە كرن ئەوين رەفتارىن خۆ يىن كېت پالدەنە كەسانىن ل بەرانبەرى خۆ.

- Austin, J. (1956). "A Plea for Excuses". Republished in Proceedind of Aristotelian Society 1956\_7. Transcribed by Andrew Churcky 2007.  
<http://www.ditext.com/austin/plea.html>.
- Duff, R. A. (1986). Trials and Punishments. Cambridge: Cambridge University Press.
- Fillmore C. J (1969) "Verbs of judging: An Exercise in Semantic Description" Paper in Linguistics Vol.1 no.1, 91-117  
<http://dx.doi.org/10.1080/08351816909389109>.
- Nozick, Robert. (2000). Studies in Ethics. New York: Garland Publishing Inc.
- Partridge, John Geoffrey. (1982). Semantic, Pragmatic and Syntactic Correlates: An Analysis of Performative Verbs Based on English. Alle Rechte Vorbehalten: Gunter Narr Verlag Tübingen.
- Robinson, D. N. (2002). Praise and Blame: Moral Realism and its Application. Princeton and Oxford: Princeton University Press.
- Searle, John R. and Daniel Vanderveken. (1985) Foundation of Illocutionary Logic. Cambridge: Cambridge University Press.
- Sher, G. (2006). In Praise of Blame. Oxford: Oxford University Press.
- Smart, J. J. C. (1961) "Free-Will, Praise and Blame". Mind. Vol.70, no.279, 291-306.
- Talbert, M. (2008) "Blame and Responsiveness to Moral Reasons: Are Psychopaths Blameworthy?" Pacific Philosophical Quarterly. Vol.89, 516 –535.
- Williams, Garrath. (2006) „The Internet Encyclopedia of Philosophy: Praise and Blame“ <http://www.iep.utm.edu/p/blame.htm>.

### ليستا ژيده ران

#### أ- ب زمانى كوردى:

به کر عومەر عەلی مەعروف، ۲۰۰۰، ميتافۆر لە رۇانگەي زمانەوانىيەوه، نامەي دكتۆرا كۆلۈجى زمان، زانكۆي سليمانى.

دارا احمد محمدە، ۲۰۱۲، شىكارى رىستەي ئالۆز لە رۇانگەي پراگماتىكەوه، نامەي دكتۆرا، فاكولتى پەروەرەدە(كەلار)، سکولى زمان و زانستە مروقايەتىيەكان، زانكۆي سليمانى.

فەھمى حەسەن رەشاد، ۲۰۱۳، رەھەندىن سيمانتىكى و پراگماتىكى د دەقى شانۋيا كوردىدا، ناما ماستەرى، فاكولتىيى زانستىن مروقايەتى، سكولا ئادابى، زانكۆيى دەھۆكى.

مېعاد سەبىرى عەلى، ۲۰۲۱، ستراتيجىيەتىن گازىنەيى د ئاخىتنا سەنتەرى دەقۆكا دەھۆكىدا، نامەيما ماستەرى، كۆلىزىا پەروەردا بىنيات، زانكۆيى دەھۆك.

#### ب- ب زمانى فارسى:

جورج يول، ۱۳۹۶، ت: محمد عمۇ زادە مەدىرجى و منوچهر توانگر، چاپ هشتم، چاپ مهر(قم).

#### ج- ب زمانى ئىنگليزى:

Al-Ameedi R.T., Al-Najjar, A. M. and Al-Khafaji, S. S. (2011) (nd). "Blame in English and Arabic Religious Texts: A Pragmatic Study".

## الخلاصة

يعتبر اللوم (أو العتاب) من أفعال الكلام ويلعب دوراً بارزاً في التداولية، كتابة كانت أو شفاهة، سواء تجسد في الشعر مثلاً أو في الأمثال والحكم أو في أي جنس أدبي أو غير أدبي آخر. يحاول هذا البحث مناقشة اللوم في الأمثال الكردية كفعل كلامي وذلك وفق المنهج الوصفي التحليلي بالإعتماد على نموذج (Al-Ameedi)، ويلجأ في ذلك إلى الأسلوب الإحصائي لتحديد النتائج. من أهم النتائج التي توصل إليه البحث هو أن نسبة اللوم المباشر في الأمثال والحكم الكردية تشكل (2.06٪) بينما فعل اللوم غير المباشر تشكل (97.94٪). ينقسم هذا البحث إلى قسمين: يتناول الأول فعل اللوم بشكل عام والقسم الثاني مخصص لللوم في الأمثال والحكم الكردية.

الكلمات الدالة: فعل اللوم، اللوم المباشر، اللوم غير المباشر، الأمثال والحكم.

## BLAME IN KURDISH PROVERBS

LUQMAN FAREEQ SULAIMAN<sup>\*</sup>, HARIWAN MOHAMMED AHMED<sup>\*\*</sup>  
and HAZHAR KAMAL YOUSIF<sup>\*</sup>

<sup>\*</sup>Dept. of Kurdish Language, College of Basic Education, University of Duhok,  
Kurdistan Region-Iraq

<sup>\*\*</sup>Dept. of Kurdish Language, College of Languages, Nawroz University,  
Kurdistan Region-Iraq

## ABSTRACT

Blame (or admonition) is an act of speech that plays a significant role in pragmatics, whether written or oral, or whether it is embodied in poetry, for example, in proverbs and wisdom, or in any other literary or non-literary genre. This piece of work attempts to discuss blame in Kurdish proverbs as a verbal act in accordance with the descriptive analytical approach, based on the (Al-Ameedi) model, and in that it resorts to the statistical method to determine the results. The fundamental findings of this research is that the percentage of direct blame in Kurdish proverbs and wisdom constitutes (2.06%), while the indirect is (97.94%). This research is divided into two parts: the first deals with the act of blame in general, and the second part is devoted to blame in Kurdish proverbs and wisdom.

**KEYWORDS:** blame, direct blame, indirect blame, proverbs and wisdom.